

1994-2024
Χρόνια *30* Jahre

1994-2024
Χρόνια *30* Jahre

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΗΜΕΡΙΔΑ 2.ΜΑΡΤΙΟΥ.24

για τα 30χρονα της ΕΕΕΔ.ΒΒ.
Σάββατο 2.3.2024

Οι ελληνογερμανικές οικονομικές σχέσεις και ο ρόλος της Διασποράς στην Γερμανία σήμερα

Εισήγηση
Φαίδωνος Κοτσαμπόπουλου
Προέδρου Γερμανοελληνικού
Επιχειρηματικού Συνδέσμου DHW

Αιδεσιμώτατε
Κυρία Γενική Πρόξενε
Κυρίες και κύριοι, αγαπητοί φίλες
και φίλοι,
Κατ'αρχήν θέλω να ευχαριστήσω
τον Κώστα Καρρά γι αυτήν την
σημαντική πρωτοβουλία, η οποία
ευελπιστώ να μην καταγραφεί
ιστορικά μόνον σαν ευγενική
προσπάθεια αλλά σαν απαρχή μίας
νέας σελίδας δραστήριας
παρουσίας και εκπροσώπησης του
Ελληνισμού στην Γερμανία. Επίσης
ευχαριστώ τον Τάσο Βασιλειάδη για
την προθυμία του να φροντίσει για
την όλη επιτυχία της διοργάνωσης.
Δεν σας κρύβω ότι χαίρομαι
ιδιαίτερα εφόσον από την ώρα που
αποφάσισα μαζί με καλούς φίλους
το 1992 να ιδρύσουμε τον
Γερμανοελληνικό Επιχειρηματικό

WISSENSCHAFTLICHE TAGUNG 2.ΜΑΡΖ.24

zum 30-jährigen Bestehen der
EEEΔ.BB. Samstag 2.3.2024

Deutsch-griechische Wirtschaftsbeziehungen und die Rolle der Diaspora in Deutschland heute

Vortrag
Phedon Codjambopoulo
Präsident der Deutsch-
Hellenischen
Wirtschaftsvereinigung DHW

Hochwürden,
Frau Generalkonsulin,
Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Freunde,
zuallererst möchte ich Kostas
Karras für diese wichtige Initiative
danken, die hoffentlich nicht nur als
edle Bemühung, sondern als
Beginn einer neuen Seite
der aktiven Präsenz und Vertretung
des Hellenismus in Deutschland in
die Geschichte eingehen wird. Ich
möchte auch Tasos Vassiliadis für
seine Bereitschaft danken, den
Gesamterfolg der Veranstaltung
sicherzustellen.

Σύνδεσμο DHW στόχος και όραμά μας πάντοτε ήταν και παραμένει να δημιουργηθεί μία δεξαμενή που θα εκπροσωπεί το επιχειρηματικό δυναμικό της Γερμανίας ενωμένο και θα διατυπώνει θέσεις και προτάσεις από κοινού με άλλες παρόμοιες οργανώσεις για το μέλλον της Διασποράς στην Γερμανία, την Ευρώπη και παγκόσμια. Γι αυτό και η απόφασή μας να ενταχθούμε στο Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού το 1995 ήταν ομόφωνη και οδήγησε στην συμμετοχή μας στο Δίκτυο Επιχειρηματιών. Ένα δίκτυο με πολύ καλή και οργανωμένη εκπροσώπηση από Αυστραλία, Αφρική/Ασία και Ευρώπη που προσέκρουσε όμως στην τότε βορειοαμερικανική πλειοψηφία για άγνωστους λόγους και δεν ευδοκίμησε.

Για μένα είναι σημαδιακό ότι σχεδόν στο ίδιο χρονικό διάστημα αρκετά χιλιόμετρα μακριά από την Ρηνανία – στο τρίγωνο δηλ. Κολωνίας, Ντίσελντορφ και της τότε πρωτεύουσας της ΟΔΓ Βόννης – όπου ιδρύθηκε ο DHW, Έλληνες επιστήμονες στην Βάδη-

Ich verheimliche Ihnen nicht, dass ich sehr glücklich bin, denn seit ich mich 1992 zusammen mit guten Freunden entschlossen habe, die Deutsch-Hellenische Wirtschaftsvereinigung DHW zu gründen, Ziel und Vision waren und bleiben auch heute, ein Netzwerk zu schaffen, welches das Wirtschaftspotential Deutschlands vereint repräsentiert und gemeinsam mit anderen ähnlichen Organisationen Positionen und Vorschläge formuliert, für die Zukunft der Diaspora in Deutschland, Europa und weltweit. Deshalb war unsere Entscheidung, 1995 dem Rat der Auslands Griechen beizutreten, einstimmig und führte zu unserer Teilnahme am internationalen Unternehmernetzwerk dieser Organisation der Griechen in der ganzen Welt. Einem Netzwerk mit einer sehr gut organisierten Vertretung aus Australien, Afrika/Asien und Europa, das aber aus unbekannten Gründen an der damaligen nordamerikanischen Mehrheit scheiterte und leider keinen nachhaltigen Erfolg hatte. Für mich ist es bezeichnend, dass fast zur gleichen Zeit aber einige Kilometer vom Rheinland entfernt – also im Dreieck Köln, Düsseldorf und der damaligen Hauptstadt Bonn - wo die DHW gegründet wurde, griechische Wissenschaftler

Βυρτεμβέργη συσκέπτονται με σκοπό την ίδρυση συλλόγου με σχεδόν τους ίδιους στόχους και τα ίδια οράματα.

Τριάντα χρόνια αργότερα βρισκόμαστε σήμερα μαζί στην ίδια αίθουσα να μας ταλανίζουν και να μας απασχολούν κοινές έγνοιες και ανησυχίες για το μέλλον του Ελληνισμού της Γερμανίας και τον ρόλο που θα μπορούσε αλλά και πρέπει να παίξει στην χώρα.

Χαίρομαι που οι δρόμοι μας συναντιούνται και αρκετοί από εμάς κατανοήσαμε ότι ειδικά στις σημερινές συνθήκες και συγκυρίες η παγγερμανική συντονισμένη συνεργασία και η ενωμένη πορεία είναι επιτακτική ανάγκη. Δεν έχουμε πλέον την πολυτέλεια των μοναχικών πρωτοβουλιών και διασπαστικών κινήσεων. Σε μία χώρα όπως είναι η Γερμανία, όπου η οργανωμένη κοινωνία πρωτοστατεί, ο Ελληνισμός μπορεί με σωστή και αποδοτική οργάνωση σε όλα τα κοινωνικά και πολιτικά επίπεδα και με συντονισμένη παρουσία να αρθρώνει σοβαρό πολιτικό λόγο και να παίζει τον ρόλο που του αρμόζει όχι μόνο στα ελληνογερμανικά πράγματα αλλά και στην κοινωνική εξέλιξη της χώρας.

"Ο Ελληνισμός της Γερμανίας είχε χαρακτηριστεί τα περασμένα χρόνια ως η «αφανής μειονότητα» (die unauffällige Minderheit) εφόσον επρόκειτο για ανθρώπους που ήσαν πρότυπα εργάτη και υπαλλήλου, οικογενειάρχη και

in Baden-Württemberg zusammenkommen, um einen Verein mit fast den gleichen Zielen und Visionen zu gründen.

Dreißig Jahre später finden wir uns heute im selben Raum wieder, beunruhigt und bewegt durch gemeinsame Sorgen und Befürchtungen über die Zukunft des Hellenismus in Deutschland und die Rolle, die er im Lande spielen könnte und sollte.

Ich bin froh, dass sich unsere Wege gekreuzt haben und viele von uns verstanden haben, dass gerade unter den gegenwärtigen Bedingungen und Umständen eine deutschlandweit koordinierte Zusammenarbeit und ein gemeinsamer Kurs unabdingbar sind. Wir können uns den Luxus einsamer Initiativen und spaltender Bewegungen nicht mehr leisten. In einem Land wie Deutschland, in dem die organisierte Gesellschaft die Führung übernimmt, kann der Hellenismus mit einer angemessenen und effizienten Organisation auf allen gesellschaftlichen und politischen Ebenen und mit einem koordinierten Auftreten einen ernsthaften politischen Diskurs artikulieren und die ihm zustehende Rolle nicht nur in den deutsch-griechischen Angelegenheiten, sondern auch in der

πολίτη."

Ο δικός μου ρόλος σήμερα είναι να παρουσιάσω σαν μέλος της οργανωμένης ελληνογερμανικής επιχειρηματικής κοινότητας την κατάσταση των ελληνογερμανικών οικονομικών σχέσεων και τις σκέψεις και προτάσεις για την περαιτέρω παγγερμανική οργάνωση και εξέλιξη του Ελληνισμού της Γερμανίας.

A. Οι ελληνογερμανικές οικονομικές σχέσεις μετά τον β΄ Παγκόσμιο Πόλεμο μέχρι σήμερα

Ξεκινώντας να σας δώσω μερικά βασικά στοιχεία για τη γερμανική επιχειρηματική παρουσία στην Ελλάδα και την ελληνική ή γερμανοελληνική επιχειρηματικότητα στην Γερμανία.

Στα μέσα του 2023 το Ίδρυμα Οικονομικών και Βιομηχανικών Ερευνών IOBE στην Αθήνα δημοσίευσε μία μελέτη σχετικά με τη συμβολή των γερμανικών επενδύσεων στην οικονομική ισχύ της Ελλάδος. Σύμφωνα με την έρευνα αυτή, οι γερμανικές εταιρείες είναι ο μεγαλύτερος

gesellschaftlichen Entwicklung des Landes spielen.

In den vergangenen Jahren wurden die Griechen in Deutschland als "die unauffällige Minderheit"

bezeichnet, da es sich um Menschen handelte, die vorbildlich als Arbeiter und Angestellte, Familienväter und Bürger waren.

Meine Aufgabe heute ist es, als Mitglied der organisierten deutsch-griechischen

Wirtschaftscommunity, Ihnen den Stand der deutsch-griechischen Wirtschaftsbeziehungen

vorzustellen und meine Gedanken und Vorschläge für die weitere gesamtdeutsche Organisation und Entwicklung der Diaspora in Deutschland zu präsentieren.

A. Deutsch-griechische Wirtschaftsbeziehungen nach dem Zweiten Weltkrieg bis heute

Lassen Sie mich zunächst einige grundlegende Fakten über die deutsche Wirtschaftspräsenz in Griechenland und das griechische bzw. deutsch-griechische Unternehmertum in Deutschland nennen.

Mitte 2023 veröffentlichte die IOBE Economic and Industrial Research Foundation in Athen eine Studie über den Beitrag deutscher Investitionen zur Wirtschaftskraft Griechenlands. Laut dieser Studie sind deutsche Unternehmen mit 6,8 Milliarden Euro der größte Investor

επενδυτής στην Ελλάδα με 6,8 δισ. Ευρώ. Οι γερμανικές εταιρείες παρέχουν 65.000 θέσεις εργασίας και η συνολική συνεισφορά τους στα φορολογικά έσοδα εκτιμάται σε περίπου 1,3 δισ. ευρώ. Η γερμανική επιχειρηματική κοινότητα δείχνει έτσι ότι εμπιστεύεται την Ελλάδα και ενδιαφέρεται για περαιτέρω επενδύσεις. Θετική εξέλιξη παρατηρείται και στον ιδιωτικό τομέα. Το 2021, για παράδειγμα, Γερμανοί πολίτες αγόρασαν ακίνητα στην Ελλάδα αξίας 125 εκατομμυρίων ευρώ.

Το ίδρυμα Friedrich-Ebert-Stiftung που πρόσκειται στο Σοσιαλδημοκρατικό Κόμμα της Γερμανίας SPD δημοσίευσε πολύ πρόσφατα έρευνα που επιβεβαιώνει τα παραπάνω στοιχεία του IOBE και επιπλέον δίνει τις εξής πληροφορίες:

- Η Γερμανία είναι η τρίτη μεγαλύτερη αγορά για τις ελληνικές εξαγωγές και η δεύτερη σε εξαγωγές προς την Ελλάδα.
- Στον τομέα του Τουρισμού η Γερμανία καταλαμβάνει την πρώτη θέση και το ποσοστό με το οποίο συμβάλλει στα έσοδα από τον τουρισμό ανέρχεται στο 17%, ποσοστό το οποίο σύμφωνα με τις στατιστικές το ξεπερνάει ήδη στο πρώτο εξάμηνο του 2023. Έτσι κάθε πέμπτο

in Griechenland. Deutsche Unternehmen stellen 65.000 Arbeitsplätze zur Verfügung und ihr Gesamtbeitrag zu den Steuereinnahmen wird auf rund 1,3 Milliarden Euro geschätzt. Die deutsche Wirtschaft zeigt damit, dass sie Griechenland vertraut und an weiteren Investitionen interessiert ist.

Positive Entwicklungen sind auch im privaten Sektor zu beobachten. So haben deutsche Staatsbürger im Jahr 2021 in Griechenland Immobilien im Wert von 125 Millionen Euro gekauft.

Die Friedrich-Ebert-Stiftung, eine der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (SPD) angegliederte Stiftung, hat vor kurzem eine Studie veröffentlicht, die die oben genannten Daten des IOBE bestätigt und darüber hinaus die folgenden Informationen liefert:

- Deutschland ist der drittgrößte Markt für griechische Exporte und der zweitgrößte Markt für Exporte nach Griechenland.
- Im Tourismussektor nimmt Deutschland den ersten Platz ein, und der prozentuale Anteil an den Tourismuseinnahmen beträgt 17%, ein Prozentsatz, der laut Statistik bereits in der ersten Hälfte des Jahres 2023 überschritten wurde. So

Ευρώ που ξοδεύουν οι τουρίστες στην Ελλάδα προέρχεται από γερμανικό πορτοφόλι. Ακολουθούν το Ηνωμένο Βασίλειο, η Γαλλία, οι ΗΠΑ, η Ιταλία, η Ολλανδία, κλπ.

- Όσον αφορά τώρα τις άμεσες ξένες επενδύσεις στην Ελλάδα, η Γερμανία βρίσκεται το 2022 στην τρίτη θέση μετά το Λουξεμβούργο και την Κύπρο, ακολουθούμενη από την Ελβετία, την Ιταλία, την Γαλλία, το Βέλγιο και τις ΗΠΑ. Οι ΗΠΑ δηλ. βρίσκονται πέντε θέσεις μετά την Γερμανία, στην όγδοη θέση της πρώτης δεκάδας.
- Οι γερμανικές επενδύσεις σε ακίνητα συνεχίζουν και φθάνουν στα 160 εκατομμύρια Ευρώ, καταλαμβάνοντας κι εδώ το 17% των εισροών από Γερμανία και το 8% του συνόλου των άμεσων ξένων επενδύσεων σε ακίνητα στην Ελλάδα.

Τι συμβαίνει όμως με τη **γερμανοελληνική διασπορά στη Γερμανία**; Αν ακολουθήσουμε τις εκτιμήσεις του Ινστιτούτου Έρευνας Μικρομεσαίας Επιχειρηματικότητας του Πανεπιστημίου του Μανχάϊμ, το 2019 και σε 467.000 άτομα ελληνικής καταγωγής που ζούσαν τότε στη Γερμανία, υπήρχαν περίπου 42.000

stammte jeder fünfte Euro, den Touristen in Griechenland ausgaben, aus einer deutschen Geldbörse. Es folgten das Vereinigte Königreich, Frankreich, die USA, Italien, die Niederlande, usw.

- Was nun die ausländischen Direktinvestitionen in Griechenland betrifft, so lag Deutschland 2022 nach Luxemburg und Zypern an dritter Stelle, gefolgt von der Schweiz, Italien, Frankreich, Belgien und den USA. Die USA lagen demnach fünf Plätze hinter Deutschland, also an achter Stelle der Top Ten.
- Die deutschen Investitionen in Immobilien erreichen weiterhin 160 Millionen Euro, was wiederum 17 % der Zuflüsse aus Deutschland und 8 % aller ausländischen Direktinvestitionen in Immobilien in Griechenland ausmachten.

Doch wie sieht es mit der **deutsch-griechischen Diaspora in Deutschland aus?** Folgt man den Schätzungen des Instituts für Mittelstandsforschung der Universität Mannheim, so kamen 2019 auf 467.000 in Deutschland lebende Menschen griechischer

αυτοαπασχολούμενοι. Αυτοί παρείχαν περίπου 178.000 θέσεις εργασίας και δημιουργούσαν κύκλο εργασιών ύψους περίπου 15 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Αυτή η διασπορά, που συμβάλλει έτσι στην ευημερία της Γερμανίας, το κάνει και στην Ελλάδα. Σύμφωνα με την μελέτη του IOBE από την Αθήνα που σας παρέθεσα παραπάνω, οι Έλληνες της Γερμανίας έστειλαν το 2020 εμβάσματα στην Ελλάδα της τάξεως των 57 εκατομμυρίων Ευρώ.

Αυτές οι γερμανοελληνικές οικονομικές σχέσεις βασίζονται σε μια μακρά παράδοση. Ήδη από τα τέλη του 19ου και τις αρχές του 20ου αιώνα, Έλληνες επιχειρηματίες από τη βιομηχανία τσιγάρων, για παράδειγμα, ήρθαν και δημιούργησαν παραγωγικές εγκαταστάσεις στη Γερμανία (Κυριαζής, Δημητρίνος, Τζανακλής). Έλληνες γουναράδες εγκαθίστανται στη Λειψία κατά την αυτοκρατορική περίοδο και μετά τον πόλεμο μεταφέρονται στην Φραγκφούρτη.

Παρά τους δύο παγκόσμιους πολέμους και την γερμανική κατοχή της Ελλάδος, οι διμερείς οικονομικές σχέσεις αποκτούν μια νέα και έκτοτε συνεχή άνοδο ήδη από τη δεκαετία του 1950. Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, η οποία είχε ανακτήσει τη δύναμή της μετά το οικονομικό θαύμα, υπήρξε εταίρος και σύμβουλος των ελληνικών κυβερνήσεων κατά τη

Herkunft rund 42.000

Selbstständige. Diese stellten rund 178.000 Arbeitsplätze zur Verfügung und erwirtschafteten einen Umsatz von rund 15 Milliarden Euro.

Diese Diaspora, die damit zum Wohlstand in Deutschland aktiv beiträgt, tut dies auch in Griechenland. Laut der oben zitierten IOBE-Studie aus Athen überwiesen die Deutsch-Griechen im Jahr 2020 57 Millionen Euro nach Griechenland.

Diese deutsch-griechischen Wirtschaftsbeziehungen beruhen auf einer langen Tradition. Bereits Ende des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts kamen griechische Unternehmer, beispielsweise aus der Zigarettenindustrie, nach Deutschland und gründeten hier Produktionsstätten (Kyriazi, Dimitrino, Gianaclis). Griechische Kürschner ließen sich z.B. während der Kaiserzeit in Leipzig nieder und zogen nach dem Krieg nach Frankfurt.

Trotz der beiden Weltkriege und der deutschen Besatzung Griechenlands erlebten die bilateralen Wirtschaftsbeziehungen bereits in den 1950er Jahren einen neuen und seitdem kontinuierlichen Aufschwung. Die nach dem Wirtschaftswunder wiedererstarkte Bundesrepublik Deutschland war in der Nachkriegszeit Partner und

μεταπολεμική περίοδο στην πορεία προς την εκβιομηχάνιση της Ελλάδος και την ένταξή της στην τότε Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα. Με γερμανική βοήθεια και πολλές φορές ενάντια στη θέληση των ΗΠΑ, κατασκευάζονται στην Ελλάδα εργοστάσια παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας και διυλιστήρια. Τα γερμανικά ναυπηγεία, από την άλλη πλευρά, επωφελούνται σε τεράστιο βαθμό από τις παραγγελίες των Ελλήνων εφοπλιστών. "Βιομηχανική συνεργασία με την Ελλάδα" είναι ο τίτλος ενός φυλλαδίου που εξέδωσε ο Σύνδεσμος Γερμανικών Βιομηχανιών το 1962 και για πρώτη φορά για μια άλλη χώρα. Η Γερμανία και η Γαλλία είναι τα κορυφαία έθνη που συμβάλλουν δυναμικά στο να γίνει η Ελλάδα δεκτή στην ΕΕ και στη νομισματική ένωση, εδραιώνοντας έτσι τη δημοκρατία στην Ελλάδα μετά τη δικτατορία.

Β. Η δύναμη και η δομή της ελληνικής Διασποράς στην Γερμανία

Όλες οι τελευταίες στατιστικές συγκλίνουν στον αριθμό του πληθυσμού ελληνικής καταγωγής στην Γερμανία. Με καταγεγραμμένους γύρω στις 580.000 Έλληνες και Ελληνίδες η ομογένεια της Γερμανίας είναι πλέον και επίσημα η δεύτερη μεγαλύτερη ομογένεια μετά από αυτήν των ΗΠΑ, ακολουθούμενη

Berater der griechischen Regierungen auf dem Weg zur Industrialisierung Griechenlands und dem Beitritt zur damaligen Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. Mit deutscher Hilfe und oft gegen den Willen der Vereinigten Staaten wurden in Griechenland Kraftwerke und Raffinerien gebaut. Die deutschen Werften wiederum profitieren enorm von den Aufträgen der griechischen Reeder. „Industrielle Zusammenarbeit mit Griechenland" lautet der Titel einer Broschüre, die der Bundesverband der Deutschen Industrie 1962 zum ersten Mal für ein anderes Land herausgegeben hat. Deutschland und Frankreich sind die führenden Nationen, die maßgeblich an der Aufnahme Griechenlands in die EU und die Währungsunion beteiligt sind und damit die Demokratie in Griechenland nach der Diktatur festigen.

B. Die Stärke und Struktur der griechischen Diaspora in Deutschland

Alle aktuellen Statistiken stimmen überein, was die Zahl der griechischstämmigen Bevölkerung in Deutschland betrifft. Mit rund 580.000 registrierten Griechen ist die deutsche Diaspora nun offiziell die zweitgrößte Diaspora nach der der USA, gefolgt von Australien,

από αυτές της Αυστραλίας, του Καναδά και του Ηνωμένου Βασιλείου.

Παρόλο το μέγεθός της όμως, η ελληνική ομογένεια δεν έχει καταφέρει να έχει την ανάλογη επιρροή π.χ. στην γερμανική εξωτερική πολιτική όπως αυτή της ομογένειας στις ΗΠΑ. Αυτό οφείλεται στους εξείς λόγους:

- Παρόλη την διευκόλυνση της απόκτησης της γερμανικής ιθαγένειας για τους Έλληνες (σε αντίθεση με άλλες ιθαγένειες επιτρέπεται στους Έλληνες να έχουν συγχρόνως και την ελληνική υπηκοότητα) λίγοι ήταν αυτοί που τελικά την αιτήθηκαν. Έτσι αυτήν την στιγμή ούτε το έν πέμπτον του ελληνογενούς πληθυσμού της Γερμανίας δεν έχει την γερμανική υπηκοότητα. Ευχή κι ελπίδα μας είναι, με την πρόσφατη αλλαγή του νόμου που θα ξεκινήσει να ισχύει από 1^{ης} Μαΐου πολλοί να είναι αυτοί που θα υποβάλλουν αίτηση για απόκτηση της γερμανικής υπηκοότητας.
- Σε αντίθεση με την μετανάστευση προς τις ΗΠΑ που ξεκίνησε αρχές του 20^{ου} αιώνα, η μετανάστευση προς την Γερμανία ξεκινάει μισόν αιώνα αργότερα. Στις δύο χώρες οι μετανάστες είναι ως επί το πλείστον χαμηλού κοινωνικοοικονομικού επιπέδου. Τα πενήντα χρόνια

Kanada und dem Vereinigten Königreich.

Trotz ihrer Größe hat die griechische Diaspora jedoch nicht den gleichen Einfluss auf die deutsche Außenpolitik nehmen können wie die Diaspora in den USA. Dies ist auf folgende Gründe zurückzuführen:

- Trotz der Erleichterung des Erwerbs der deutschen Staatsbürgerschaft für Griechen (im Gegensatz zu anderen Nationalitäten dürfen Griechen gleichzeitig die griechische Staatsbürgerschaft haben), haben nur wenige diese letztlich beantragt. So hat derzeit nicht einmal ein Fünftel der griechischen Bevölkerung in Deutschland die deutsche Staatsangehörigkeit. Wir hoffen und wünschen, dass mit der jüngsten Gesetzesänderung, die am 1. Mai in Kraft tritt, viele die deutsche Staatsbürgerschaft beantragen werden.
- Im Gegensatz zur Migration in die USA, die zu Beginn des 20. Jahrhunderts begann, setzt die Migration nach Deutschland ein halbes Jahrhundert später ein. In beiden Ländern sind die Einwanderer meist von

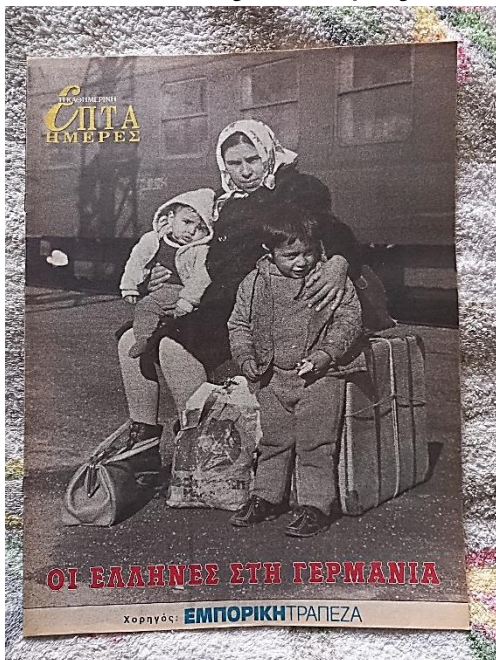
διαφοράς δίνουν όμως την δυνατότητα στους Ελληνοαμερικανούς να ξεπεράσουν το στάδιο της προλετάριας διασποράς και να αναρριχηθούν στην αμερικανική κοινωνία και οικονομία και να κατακτήσουν σημαντικές θέσεις.

- Οι αρχικοί μετανάστες στην Γερμανία στα πρώτα χρόνια έδιξαν μεγάλη συνοχή και έντονους συναισθηματικούς δεσμούς με την πατρίδα. Θέλουν να εργασθούν, να αποκτήσουν περιουσία, να ενισχύσουν τις οικογένειές τους στην πατρίδα ή να επιστρέψουν σε αυτήν αφού θα έχουν την οικονομική άνεση να το πράξουν. Δεν έχουν ούτε τον χρόνο αλλά ούτε και την ικανότητα να επηρεάσουν τα δρώμενα στην Γερμανία. Αργότερα και εφόσον η Διασπορά έχει αναρριχηθεί στο κοινωνικό και οικονομικό σύστημα της Γερμανίας αποκτά την θέληση και την ικανότητα να επηρεάσει τα πράγματα στην χώρα. Παρακολουθεί τα πολιτικά και κοινωνικά δρώμενα, ενσωματώνεται αλλά δεν έχει απολέσει την συνοχή της και τους συναισθηματικούς δεσμούς της με την πατρίδα. Σε αυτήν την φάση βρισκόμαστε τώρα και η ομογένεια της Γερμανίας

niedrigem oziöökonomischem Niveau. Der Unterschied von fünfzig Jahren gibt den Griechisch-Amerikanern jedoch die Möglichkeit, das Stadium der proletarischen Diaspora zu verlassen und in die amerikanische Gesellschaft und Wirtschaft aufzusteigen und wichtige Positionen zu erlangen.

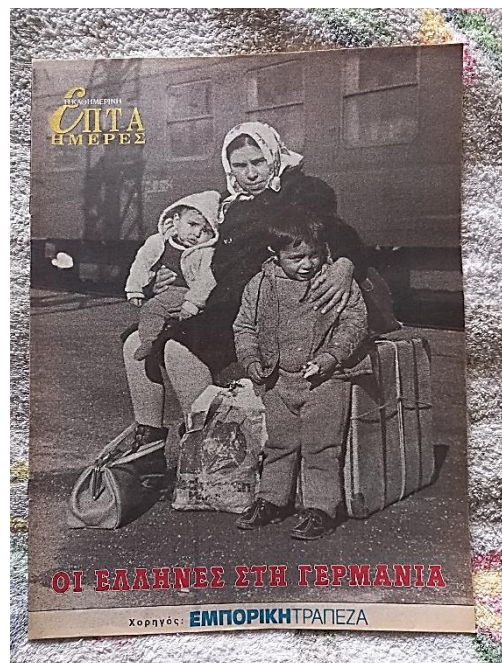
- Die ursprünglichen Einwanderer nach Deutschland in den ersten Jahren hatten einen großen Zusammenhalt und eine starke emotionale Bindung an das Heimatland. Sie wollen arbeiten, Eigentum erwerben, ihre Familien in der Heimat unterstützen oder dorthin zurückkehren, wenn sie es sich leisten können. Sie haben weder die Zeit noch die Möglichkeit, das Geschehen in Deutschland zu beeinflussen. Später, wenn die Diaspora in das soziale und wirtschaftliche System in Deutschland aufgestiegen ist, erwirbt sie den Willen und die Fähigkeit, die Dinge im Lande zu beeinflussen. Sie verfolgt das politische und gesellschaftliche Geschehen, integriert sich, hat aber ihren Zusammenhalt und ihre

προσεγγίζει πλέον την κοινωνικοοικονομική επιτυχία των Ελληνοαμερικανών και συμμετέχει ενεργά στα πολιτικά δρώμενα. Δεν είναι αυτή που παρουσίασε η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ το 1998 στο αφιέρωμά της «Ο Ελληνισμός στη Γερμανία» παρουσιάζοντας εικόνα από την πρώτη φάση της μετανάστευσης το 1960, εικόνα που εξόργισε τότε πολλούς από εμάς.



- Σε αντίθεση και πάλι με την ομογένεια στις ΗΠΑ, ο τουρκογενής πληθυσμός της Γερμανίας είναι πολύ μεγαλύτερος από αυτόν των ΗΠΑ. Αυτός ο πενταπλάσιος και πλέον αριθμός Τούρκων της Γερμανίας δεν σημαίνει αυτομάτως ότι έχει και την πενταπλάσια επιρροή. Κατάφερε όμως λόγω του μεγέθους του να πείσει τα

emotionale Bindung an das Land nicht verloren. In dieser Phase befinden wir uns jetzt, und die Diaspora in Deutschland nähert sich nun dem sozioökonomischen Erfolg der Griechisch-Amerikaner und nimmt aktiv am politischen Geschehen teil. Es ist nicht das Bild, das die Zeitung KATHIMERINI im Sonderheft zum Thema "Hellenismus in Deutschland" aus dem Jahr 1998 mit einem Foto von der ersten Phase der Zuwanderung im Jahr 1960 schmückte und das viele von uns damals empörte (s. Bild).



Wiederum im Gegensatz zur Diaspora in den USA ist die türkische Bevölkerung in Deutschland viel größer als die in

γερμανικά κόμματα να εντάξουν στις τάξεις τους τουρκογενείς υποψηφίους πολιτικούς και αυτοί να εκλεγούν σε δημοτικά συμβούλια, τοπικά κοινοβούλια και την ομοσπονδιακή βουλή. Σε αυτό συνέβαλαν σημαντικά οι θρησκευτικές οργανώσεις που λειτουργούν τα τζαμιά με οικονομική και ανθρώπινη υποστήριξη από το επίσημο τουρκικό κράτος. Με την αλλαγή του νόμου για την απόκτηση της γερμανικής υπηκοότητας ελοχεύει ο κίνδυνος το τουρκικό στοιχείο να αποκτήσει ακόμη μεγαλύτερο ποσοτικό εκλογικό βάρος από το ελληνικό.

Ο όγκος των επιχειρηματιών – όπως ανέφερα παραπάνω – αλλά και των επαγγελματιών, συνδικαλιστών και μάνατζερ σε γερμανικές εταιρείες μαζί με τους επιστήμονες, ακαδημαϊκούς, καλλιτέχνες, δημοσιογράφους, αιρετούς στην τοπική αυτοδιοίκηση και τα κοινοβούλια, πολιτικούς σε όλα τα κόμματα μαζί με τις υπάρχουσες ζωντανές εθνικοτοπικές, αθλητικές, πολιτιστικές και άλλες οργανώσεις και την εκκλησία είναι ένας σημαντικός θησαυρός για την θετική εξέλιξη και πρόοδο της ομογένειας. Αρκεί να βρεθούν στα σπλάχνα της άτομα, τα οποία θα

den USA. Diese mehr als fünffache Anzahl von Türken in Deutschland bedeutet nicht automatisch, dass sie fünfmal so viel Einfluss hat. Aufgrund ihrer Größe ist es ihr jedoch gelungen, deutsche Parteien davon zu überzeugen, türkische Politiker in ihre Reihen aufzunehmen und sie in Stadträte, Kommunalparlamente und den Bundestag zu wählen. Die religiösen Organisationen, die die Moscheen mit finanzieller und personeller Unterstützung des offiziellen türkischen Staates betreiben, haben dazu einen wesentlichen Beitrag geleistet. Mit der Änderung des Gesetzes über den Erwerb der deutschen Staatsangehörigkeit besteht die Gefahr, dass das türkische Element ein noch größeres quantitatives Wahlgewicht erlangt.

Die Menge an Unternehmern - wie ich oben erwähnt habe - aber auch an Selbständigen, Gewerkschaftern und Managern in deutschen Unternehmen zusammen mit Wissenschaftlern, Akademikern, Künstlern, Journalisten, gewählten Vertretern in Kommunalverwaltungen und Parlamenten, Politikern in allen Parteien, den bestehenden lebendigen nationalen, sportlichen, kulturellen und anderen Organisationen und die Kirche ist ein wichtiger Schatz für die positive

έχουν την όρεξη και τον χρόνο να αφοσιωθούν στην οργάνωση μίας ηγετικής ομάδας που θα τύχει της αναγνώρισης των κρατικών φορέων και δομών και θα είναι σε θέση να αρθρώνει σοβαρό λόγο και να εκπροσωπεί επάξια τον Ελληνισμό.

Γ. Τί ρόλο θέλει και μπορεί να παίξει η Διασπορά στην Γερμανία;

Αναζητούμε σήμερα τον ρόλο και τις δυνατότητες δημιουργίας μηχανισμών κινητοποίησης της Διασποράς στην Γερμανία. Για να επιτευχθεί αυτό η Διασπορά χρειάζεται έναν ορισμένο βαθμό σύγκλισης όχι μόνον εθνικών συμφερόντων μεταξύ Ελλάδος και Γερμανίας. Ο βαθμός επιτυχίας της Διασποράς εξαρτάται όμως τόσο από την ποσότητα όσο και από την ποιότητά της. Εξίσου σημαντικές είναι οι δυνατότητες που παρέχει το πολιτικό σύστημα στην Γερμανία για την συμμετοχή της Διασποράς στα πολιτικά δρώμενα και τον βαθμό δυνατότητας άσκησης επιρροής και πιέσεων σε αυτήν. Προαπαιτούμενο όλων αυτών και μέγιστη προϋπόθεση είναι ο βαθμός οργάνωσης της Διασποράς.

Ο στόχος και το όραμά μας να πετύχουμε αυτό δεν είναι αυτοσκοπός. Είναι θέμα γοήτρου και εθνικού χρέους. Εθνικού χρέους

Entwicklung und den Fortschritt der Diaspora. Es genügt, wenn sich in ihrem Inneren Personen finden, die Lust und Zeit haben, sich dem Aufbau eines Führungsteams zu widmen, das von den staatlichen Institutionen und Strukturen anerkannt wird und in der Lage ist, die Diaspora würdig zu vertreten und ihr eine Stimme zu geben.

C. Welche Rolle will und kann die Diaspora in Deutschland spielen?

Wir suchen derzeit nach der Rolle und den Möglichkeiten, Mechanismen für die Mobilisierung der Diaspora in Deutschland zu schaffen. Um dies zu erreichen, braucht die Diaspora ein gewisses Maß an Konvergenz nicht nur der nationalen Interessen zwischen Griechenland und Deutschland. Doch der Erfolg der Diaspora hängt sowohl von ihrer Quantität als auch von ihrer Qualität ab. Ebenso wichtig sind die Möglichkeiten, die das politische System in Deutschland für die Beteiligung der Diaspora am politischen Geschehen bietet, und das Ausmaß, in dem sie darauf Einfluss und Druck ausüben kann.

Voraussetzung und Maximalforderung für all dies ist der Organisationsgrad der Diaspora. Unser Ziel und unsere Vision, dies zu erreichen, ist kein Selbstzweck. Es ist eine Frage des Ansehens

διότι το μέλλον μίας συνεχώς αναρριχόμενης διασποράς που έχει ενσωματωθεί στην κοινωνία της Γερμανίας είναι θέμα χρόνου να προχωρήσει σε ολοκληρωμένη αφομοίωσή της. Σε αυτό παίζουν σημαντικό ρόλο τα αυξανόμενα ποσοστά μεικτών γάμων με επακόλουθο να μειωθεί η συνοχή της Διασποράς και να οπισθοχωρήσει η αμφίδρομη σχέση της με την πατρίδα. Άρα προτού φθάσουμε σε αυτό το στάδιο που αυτομάτως καταλήγει στην πλήρη αφομοίωση και αποξένωση των απογόνων από την πατρίδα των πρώτων μεταναστών πρέπει να δράσουμε αλλά πρέπει και να δράσει το εθνικό κέντρο αν θέλει να διατηρήσει την Διασπορά. Γιατί το εθνικό κέντρο; Επειδή το εθνικό κέντρο αποτελεί το τμήμα του παγκόσμιου Ελληνισμού που δραστηριοποιείται διεθνώς με όρους εθνικής κυριαρχίας. Είναι το κέντρο του παγκόσμιου Ελληνισμού, ο τόπος καταγωγής της Διασποράς και η εθνική εξουσία που συμμετέχει στα παγκόσμια δρώμενα των κυρίαρχων κρατών. Ο ρόλος της Διασποράς και η υποστήριξή της θα αναζητηθούν μόλις υπάρξουν πιέσεις, απειλές ή προκλήσεις από ανταγωνιστικά κράτη. Η οργανωμένη Διασπορά μπορεί στα πλαίσια μίας τριγωνικής σχέσης Διασποράς, Γερμανίας και Ελλάδος να επηρεάσει αποφάσεις. Για να κάνει αυτό με επιτυχία πρέπει όμως να έχει φτιάξει τέτοιες δομές που θα της επιτρέπουν έναν ανεξάρτητο από το εθνικό κέντρο δυναμισμό.

und der nationalen Pflicht. Eine nationale Pflicht, weil die Zukunft einer immer größer werdenden Diaspora, die in die deutsche Gesellschaft integriert wurde, nur eine Frage der Zeit ist, bis sie vollständig assimiliert ist. Die zunehmenden Mischehen spielen dabei eine wichtige Rolle, so dass der Zusammenhalt der Diaspora schwindet und ihre wechselseitigen Beziehungen zum Heimatland zurückgehen. Bevor es also zu diesem Stadium kommt, das automatisch zur völligen Assimilierung und Entfremdung der ersten Migranten von ihrem Heimatland führt, müssen wir handeln, aber auch das nationale Zentrum muss handeln, wenn es die Diaspora erhalten will. Warum das nationale Zentrum? Weil das nationale Zentrum der Teil des globalen Hellenismus ist, der international im Sinne der nationalen Souveränität agiert. Es ist das Zentrum des globalen Hellenismus, der Ursprungsort der Diaspora und die nationale Macht, die an den globalen Ereignissen der souveränen Staaten teilnimmt. Die Rolle der Diaspora und ihre Unterstützung werden gefragt sein, sobald es Druck, Bedrohungen oder Herausforderungen durch konkurrierende Staaten gibt. Eine organisierte Diaspora kann im Rahmen eines reieckverhältnisses

Τί εννοούμε όταν μιλούμε για απειλές ή προκλήσεις;
Το εθνικό κέντρο στα πλαίσια της υψηλής στρατηγικής έχει να αντιμετωπίσει διαχρονικά τέτοιες καταστάσεις από τα εξείς τέσσερα σημεία του ορίζοντα:

- Στην ανατολή έχει να αντιμετωπίσει τουρκικές απειλές όπως παραβιάσεις εναέριου χώρου και αιγιαλίτιδας ζώνης, απειλές βομβαρδισμών πόλεων με πυραύλους, κατάληψη νησιών και βραχονησίδων, αύξηση στρατιωτικής ισχύος στην Κύπρο, κλπ.
- Στην δύση έχει να κερδίσει το στοίχημα της πλήρους ενσωμάτωσης στον πυρήνα της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης.
- Στον βορρά πρέπει να πρωτοστατήσει στην ευρωπαϊκή διεύρυνση προς τα Βαλκάνια όπου έχει να διαδραματίσει καθοριστικό ρόλο.
- Στον νότο τελικά το εθνικό κέντρο διεκδικεί ηγετικό ρόλο στην Ανατολική Μεσόγειο και το Μεσανατολικό. Τελευταία έχει επί πλέον να αντιμετωπίσει την εξασφάλιση

zwischen Diaspora, Deutschland und Griechenland Entscheidungen beeinflussen. Um dies erfolgreich zu tun, muss sie jedoch solche Strukturen aufgebaut haben, die ihr eine vom nationalen Zentrum unabhängige Dynamik ermöglichen. Was meinen wir, wenn wir von Bedrohungen oder Herausforderungen sprechen? Das nationale Zentrum muss sich im Rahmen der hochrangigen Strategie im Laufe der Zeit mit solchen Situationen auseinandersetzen, die sich an den folgenden vier Punkten am Horizont abzeichnen:

- Im Osten muss es sich mit den türkischen Bedrohungen auseinandersetzen, wie z.B. Verletzungen des Luftraums und der nationalen Gewässer, Androhung von Raketenangriffen auf Städte, Besetzung von Inseln und Inselchen, zunehmende militärische Macht auf Zypern, usw.
- Im Westen muss es die Wette um die vollständige Beteiligung am Kern der europäischen Integration gewinnen.
- Im Norden muss es die Führung bei der europäischen Erweiterung der Balkanstaaten übernehmen, wo es eine

ασφαλούς διέλευσης και ελεύθερης ροής από τις θαλάσσιες οδούς όπως και την αυξάνουσα παράνομη μετανάστευση από την βόρεια Αφρική.

Στα ελληνογερμανικά πολιτικά δρώμενα τώρα και μετά από τις εξελίξεις των τελευταίων εβδομάδων όσον αφορά την ακροδεξιά και τα περί επαναπατρισμού αλλοδαπών προστίθενται ο αντισημιτισμός και ο αντιχριστιανισμός ισλαμιστικής προελεύσεως όπως και η ίδρυση τουρκογενούς κόμματος (DAVA) με στενές σχέσεις με το AKP, το κόμμα του Ερντογάν. Από την άλλη δεν πρέπει να παραγνωρίζει κανείς τον ρόλο που παίζει τελευταία η Γερμανία στις ελληνογερμανικές σχέσεις.

Τον τελευταίο καιρό βλέπουμε μία εντατική ανάμειξη της Γερμανίας στα ελληνοτουρκικά, γεγονός που κατά γενική ομολογία γίνεται με την σύμφωνη γνώμη των ΗΠΑ. Παρόλη την εντύπωση που υπάρχει στην Ελλάδα, ότι η πολιτική της Γερμανίας είναι μάλλον φιλική προς

entscheidende Rolle zu spielen hat.

- Im Süden schließlich beansprucht das nationale Zentrum eine führende Rolle im östlichen Mittelmeerraum und im Nahen Osten. In jüngster Zeit muss es sich mit der Sicherung der Durchfahrt und des freien Verkehrs auf den Seewegen sowie mit der zunehmenden illegalen Migration aus Nordafrika befassen.

In der deutsch-griechischen politischen Szene sind nach den Entwicklungen der letzten Wochen in Bezug auf die extreme Rechte und die Rückführung von Ausländern, zusätzlich Antisemitismus und Antichristentum islamischen Ursprungs hinzugekommen sowie die Gründung einer rein türkischen Partei (DAVA) mit engen Verbindungen zur AKP, der Partei Erdogans. Andererseits sollte man nicht die Rolle übersehen, die Deutschland in letzter Zeit in den deutsch-griechischen Beziehungen gespielt hat.

In letzter Zeit haben wir eine intensive Mitwirkung Deutschlands in den griechisch-türkischen Konflikt erlebt, die wohl mit Zustimmung der USA erfolgt. Trotz des Eindrucks in Griechenland,

την Τουρκία, τα γεγονότα και τα λεγόμενα επίσημων πολιτικών και διπλωματών δεν πιστοποιούν αυτό τελευταία. Ο Καγκελάριος Όλαφ Σολτς δηλώνει ότι «δεν είναι αποδεκτό μέλος του NATO να αμφισβητεί την εδαφική ακεραιότητα άλλου μέλους. Αυτό ισχύει και για τις συγκεκριμένες στρατιωτικές απειλές». Η Υπουργός Εξωτερικών της Γερμανίας Ανναλένα Μπέρμποκ στηρίζει τις ελληνικές θέσεις απευθυνόμενη προς τους Τούρκους λέγοντας ότι «τα ελληνικά νησιά είναι ελληνικό έδαφος και κανείς δεν έχει το δικαίωμα να το αμφισβητήσει». Ο μέχρι πρότινος δε Πρέσβυς της Γερμανίας στην Αθήνα Ερνστ Ράιχελ τόνισε σε δηλώσεις του ότι «όσο πιο απειλητική είναι η ρητορική από την Ανατολή και όσο πιο ανοιχτά η τουρκική κυβέρνηση αμφισβητεί την ελληνική κυριαρχία, τόσο πιο ξεκάθαρη γίνεται η απόρριψη των θέσεων αυτών από το Βερολίνο».

Η διπλωματία του γερμανικού ΥΠΕΞ συνέβαλε τον τελευταίο καιρό στην επανεκκίνηση συνομιλιών μεταξύ Αθηνών και Άγκυρας. Συνομιλίες οι οποίες ενδεχομένως είναι αυτές που οδήγησαν στην συνάντηση κορυφής Μητσοτάκη-Ερντογάν αρχές Δεκεμβρίου του 2023 στην Αθήνα.

dass die deutsche Politik gegenüber der Türkei traditionell freundlich ist, bestätigen die Ereignisse und die Worte offizieller Politiker und Diplomaten dies in letzter Zeit nicht. Bundeskanzler Olaf Scholz erklärte, dass "es für ein NATO-Mitglied nicht akzeptabel ist, die territoriale Integrität eines anderen Mitglieds in Frage zu stellen. Das gilt auch für verdeckte militärische Drohungen". Die deutsche Außenministerin Annalena Baerbock unterstützt die griechische Position, wenn sie sich an die Türken wendet: "Die griechischen Inseln sind griechisches Territorium und niemand hat das Recht, es in Frage zu stellen." Der ehemalige deutsche Botschafter in Athen, Ernst Reichel, sagte in einer Erklärung, dass "je bedrohlicher die Rhetorik aus dem Osten und je offener die türkische Regierung die griechische Souveränität in Frage stellt, desto deutlicher wird die Ablehnung dieser Positionen durch Berlin".

Die Diplomatie des deutschen Außenministeriums hat in letzter Zeit dazu beigetragen, die Gespräche zwischen Athen und Ankara wieder in Gang zu bringen. Gespräche, die zum Mitsotakis-Erdoğan-Gipfel Anfang Dezember 2023 in Athen wohl geführt haben könnten.

Για να μην μακρηγορώ και μπαίνω σε λεπτομέρειες, θέλω να επισημάνω ότι οι συγκυρίες είναι ευνοϊκές ώστε να κινητοποιηθεί ο Ελληνισμός της Γερμανίας και να ενταχθεί πλέον μαζικά στα υπάρχοντα δημοκρατικά κόμματα της Γερμανίας, τα συνδικάτα, υπερκομματικές ή μη κυβερνητικές οργανώσεις, κλπ.

Για να γίνει αυτό με επιτυχία είναι αναγκαίο να υπάρχει ένα συντονιστικό όργανο παγγερμανικής εμβέλειας που να λειτουργεί επί συνεχούς βάσεως, να παρακολουθεί και να αξιολογεί την κατάσταση, να διατυπώνει σοβαρά κείμενα και παρεμβάσεις, να επικοινωνεί με τα ΜΜΕ και τα πολιτικά κόμματα, να χρησιμοποιεί αποτελεσματικά τα κοινωνικά μέσα και να βρίσκεται σε τακτική επαφή και συνεννόηση με το εθνικό κέντρο και τις δεξαμενές σκέψεων πολιτικού και στρατηγικού προβληματισμού.

Ας παραδειγματισθούμε από τον Αλέξανδρο Υψηλάντη, ο οποίος στην προκήρυξή του, που συνέταξε στις 24 Φεβρουαρίου 1821 στο στρατόπεδο του Ιασίου, με πίστη στις δημοκρατικές αξίες αναφέρει: «Το έθνος συναθροιζόμενον θέλει εκλέξη τους Δημογέροντάς του, και εις την ύψιστον ταύτην Βουλήν θέλουσιν υπείκει όλαι μας αι πράξεις» (*Το συγκεντρωμένο έθνος θα επιλέξει τους αρχηγούς του και όλες οι ενέργειές μας θα ανατεθούν σε αυτό το Ανώτατο Κοινοβούλιο*). Δεν κηρύττουμε τον πόλεμο επί γερμανικού εδάφους αλλά καλούμε σε μία συντονισμένη και ενωμένη κίνηση των Ελλήνων με σκοπό την

Um nicht ins Detail zu gehen, möchte ich darauf hinweisen, dass die Umstände für die Mobilisierung des Hellenismus in Deutschland und seine massive Integration in die bestehenden demokratischen Parteien, Gewerkschaften, Nicht-Partei- oder Nicht-Regierungs-Organisationen usw. günstig sind. Um dies erfolgreich zu tun, bedarf es eines Koordinationsgremiums von gesamtdeutscher Tragweite, das kontinuierlich arbeitet, die Situation beobachtet, analysiert und bewertet, seriöse Texte und Interventionen formuliert, mit den Medien und den politischen Parteien kommuniziert, die sozialen Medien effektiv nutzt und in regelmäßigem Kontakt und Konsultation mit dem nationalen Zentrum und den Think Tanks für politische und strategische Überlegungen steht.

Nehmen wir uns ein Beispiel an Alexander Ypsilantis, der in seiner Proklamation, die am 24. Februar 1821 im Lager von Iasio verfasst wurde, und in festem Glauben an die demokratischen Werte feststellt: "*Das versammelte Volk wird seine Führer wählen, und diesem obersten Parlament werden alle unsere Handlungen anvertraut*". Wir erklären nicht den Krieg auf deutschem Boden, aber wir rufen zu einer konzertierten und vereinten Bewegung der Griechen

ενημέρωση της γερμανικής κοινής γνώμης και του γερμανικού πολιτικού κόσμου και την προτροπή να λάβουν εγκαίρως τα μέτρα τους σχετικά με τους αυξανόμενους κινδύνους που προανέφερα παραπάνω και που αντικρούουν στα συμφέροντα της Γερμανίας τόσο στο εσωτερικό της όσο και στην Ανατολική Μεσόγειο και στην Νοτιοανατολική Ευρώπη. Συγχρόνως καλούμε τον πληθυσμό της Γερμανίας σε ένα νέο φιλελληνικό κίνημα αντάξιο του γερμανικού φιλελληνισμού του '21.

Όταν ο Σκουφάς, ο Ξάνθος και ο Τσακάλωφ αποφάσισαν να ιδρύσουν την Φιλική Εταιρεία ήταν μόνοι τους αλλά πίστευαν ακράδαντα στους υψηλούς σκοπούς και στόχους που είχαν θέσει: την απελευθέρωση της Ελλάδος και την ίδρυση ενός ελεύθερου και δημοκρατικού εθνικού κράτους. Και το πέτυχαν μαζί με χιλιάδες συμπατριώτες τους και με την στήριξη της Διασποράς και των φιλελεύθερων κοινωνιών της Ευρώπης και της Αμερικής. Εμείς σήμερα έχουμε όχι μόνον έτοιμο ανθρώπινο δυναμικό, το οποίο περιμένει να δραστηριοποιηθεί συντονισμένα, και τα απαραίτητα μέσα αλλά κι ένα εθνικό κέντρο, το οποίο μπορεί να συνδράμει σε μία σοβαρή πρωτοβουλία αλλά χωρίς όμως να απαιτεί τον έλεγχό της. Μία σοβαρή πρωτοβουλία που θέλει και μπορεί

auf, um die deutsche Öffentlichkeit und die deutsche politische Elite zu informieren und sie zu bewegen, rechtzeitig Maßnahmen gegen die wachsenden Gefahren zu ergreifen, die ich oben erwähnt habe und die mit den Interessen Deutschlands sowohl innerhalb Deutschlands als auch im östlichen Mittelmeerraum und in Südosteuropa nicht übereinstimmen. Zugleich rufen wir die Bevölkerung Deutschlands zu einer neuen philhellenischen Bewegung auf, die dem deutschen Philhellenismus von 1821 würdig ist.

Als Skoufas, Xanthos und Tsakalof beschlossen, die Filiki Eteria zu gründen, waren sie allein, aber sie glaubten fest an die hohen Ziele, die sie sich gesetzt hatten: die Befreiung Griechenlands und die Errichtung eines freien und demokratischen Nationalstaates. Und das haben sie gemeinsam mit Tausenden ihrer Landsleute und mit Unterstützung der Diaspora und der liberalen Gesellschaften Europas und Amerikas erreicht. Heute verfügen wir nicht nur über einsatzbereites Personal, das darauf wartet, koordiniert zu handeln, und die notwendigen Mittel, sondern auch über ein nationales Zentrum, das eine ernsthafte Initiative unterstützen kann, ohne jedoch seine Kontrolle

να συμβάλει στην ελληνική υψηλή στρατηγική, προϋποθέτει όμως την αυτονομία της από το εθνικό κέντρο εφόσον κάθε προσπάθεια άμεσου ελέγχου της θα ήταν τόσο πολιτικά όσο και τυπικά επικίνδυνη και αντιπαραγωγική.

Δ. Συμπεράσματα

Στην Γερμανία υπάρχουν οργανωμένες διασπορές ή μειονότητες όπως τα Κεντρικά Συμβούλια των Εβραίων, των Σίντι και Ρωμά, των Ασσυρίων/Αραμαίων, των Αρμενίων, των Γιεζίντις, ή τις Κοινότητες των Τούρκων, των Κούρδων, των Αλεβιτών, κλπ. Παρόμοιες οργανώσεις των πρώτων ευρωπαϊκών μεταναστών όπως π.χ. των Ελλήνων, των Ιταλών, των Ισπανών ή των Πορτογάλων ή των νεώτερων Ρώσων, Πολωνών, κλπ. δεν υπάρχουν. Ειδικά οι ευρωπαϊκές μειονότητες δεν έχουν λόγους ίδρυσης εθνικών οργανώσεων. Σε αντίθεση με αυτές, εμείς όμως έχουμε και σοβαρούς και δικαιολογημένους λόγους. Διότι ο Ελληνισμός απειλείται τόσο στα ανατολικά σύνορα, στο Αιγαίο και στην Κύπρο αλλά και στο Σουέζ και στο Μπαμπ el Μάντεμπ που κινδυνεύουν να αποκόψουν την ροή του θαλασσίου εμπορίου από Ασία και Αυστραλία προς τον Πειραιά. Και αυτό δεν έχει ακόμη γίνει αρκετά γνωστό σε πολλά στρώματα της γερμανικής

zu fordern. Eine ernsthafte Initiative, die einen Beitrag zur griechischen Hochstrategie leisten will und kann, setzt jedoch ihre Autonomie vom nationalen Zentrum voraus, da jeder Versuch, sie direkt zu kontrollieren, sowohl politisch als auch formal falsch und kontraproduktiv wäre.

D. Schlussfolgerungen

In Deutschland gibt es organisierte Diasporas oder Minderheiten wie die Zentralräte der Juden, Sinti und Roma, Assyrer/Aramäer, Armenier, Yeziden oder die Gemeinden der Türken, Kurden, Aleviten usw. Es gibt keine vergleichbaren Organisationen der frühen europäischen Gastarbeiter wie der Griechen, Italiener, Spanier oder Portugiesen oder der jüngeren Russen, Polen usw. Insbesondere die europäischen Minderheiten haben keinen Grund, nationale Organisationen zu gründen. Im Gegensatz dazu haben wir aber ernstzunehmende und berechtigte Gründe dafür. Denn Griechenland wird sowohl an der östlichen Grenze, in der Ägäis und auf Zypern, als auch in Suez und Bab al-Mandab bedroht, wo der Fluss des Seehandels von Asien und Australien nach Piräus zu unterbrechen droht. Und das ist in großen Teilen der deutschen Gesellschaft und der deutschen

κοινωνίας και της γερμανικής πολιτικής ελίτ.

Πέραν τούτου μία οργανωμένη και συντονισμένη κίνηση των Ελλήνων στην Γερμανία θα μπορέσει να επηρεάσει καταστάσεις όσον αφορά την ελληνομάθεια και την προώθηση πολιτιστικών αξιών ώστε να μην κινδυνεύσει η Διασπορά στη Γερμανία να αποξενωθεί πλήρως από τον εθνικό κορμό κι έτσι να παύσει να υφίσταται πλέον ως πολιτικός παράγοντας.

Ο Νίκος Δήμου στο «Εγχειρίδιον ελευθερίας» γράφει μεταξύ άλλων: «Ο ελεύθερος άνθρωπος παίζει με το σύστημα και το εκμεταλλεύεται».

Ας το τολμήσουμε λοιπόν!

politischen Elite noch nicht hinreichend bekannt und bewußt.

Darüber hinaus kann eine organisierte und koordinierte Bewegung von Griechen in Deutschland Einfluss auf die Situation des Griechentums und die Förderung kultureller Werte nehmen, so dass die Diaspora in Deutschland nicht völlig vom nationalen Zentrum entfremdet wird und somit aufhört, als politischer Faktor zu existieren.

Nikos Dimou schreibt in seinem 'Handbuch der Freiheit' u.a.: „Der freie Mensch spielt mit dem System und nutzt es aus“.

Also, lasst es uns wagen!

